أوزان الاسم الناقص في السريانية - دراسة صرفية صوتية

Weights of the missing noun in Syriac - a phonetic morphological study

"叙利亚语中缺失名词的权重——一项语音形态学研究"

هبة مجدي خميس يوسف

مدرس مساعد بقسم اللغات الشرقية بكلية الآداب جامعة الإسكندرية

h.magdy@alexu.edu.eg

تاريخ استلام البحث: 2023/11/28

تاريخ قبول البحث: 2023/1/16

Abstract

In Syriac, The abstract three-radical noun is either of three strong radicals that all of them appear in all derivatives, or of three radicals one of them is omitted in writing but appears in pronunciation like "خخ ", or of three radicals one of them is omitted in both writing and pronunciation. In this last one, the third radical is a weak yud or waw which is often omitted without any phonological compensation. This weak letter can also be the first, not the third, radical in some few cases.

When the different affixes come either before or after the abstract noun with third-omitted radical, they cause in the occurrence of some phonological and morphological changes such as omitting, adding, permutation and moving of consonants, vowels and stress as a result of changing the vowels of the one syllable which the noun consists of.

Some of these changes are the same with some affixes and some are different with other affixes

Keywords:

Third-weak radical, morphological patterns, phonetic changes, Syria.

ملخص

الاسم الناقص هو اسمٌ مجرد ثلاثي في أصله حذفت لامه - وهو الأغلب - أو فاؤه - وهو قليل .وهذا الحرف المحذوف يكون حرف علة على الأرجح ولم يدل عليه أو يعوض عنه ، لهذا سمى ناقصًا ، باستثناء بعض الأسماء. وعند تصريف الاسم

الناقص أي عند اتصاله بالمورفيمات السابقة أو اللاحقة؛ تطرأ عليه تغيرات صوتية تتمثل في الزيادة والحذف والنقل والإبدال وتقع على مستوى الصوامت والصوائت والنبر نتيجة لتغير حركات المقطع المكون للاسم . وهذه التغيرات تتشابه فيما بينها مع بعض التصريفات وتختلف مع التصريفات الأخرى.

الكلمات الدالة: الاسم الناقص، الوزن الصرفي، التغيرات الصوتية، اللغة السريانية.

تمهيد:

تنقسم الكلمة في السريانية إلى ثلاثة أقسام هي :الاسم عمص والفعل مُحله والحرف مُهمة مُم. وقد سار بعض النحاة السريان في هذا التقسيم على نهج العرب¹. وقد عرف البعض الاسم بأنه " ما دل بذاته على شئ محسوس نحو:رجل،أو غير محسوس يعرف بالعقل نحو:شجاعة ². وهذه الدلالة تكون مجردة عن الاقتران³ بزمن. وهو من وضع أهل اللغة واتفاقهم على استعماله بمدلول معين. فعند التلفظ باسمٍ ما يستحضر السامع في ذهنه مدلول ذلك الاسم، وهذه الدلالة تميز بين الاسم والحرف - الذي لا يدل على معنى إلا إذا ارتبط بغيره. وعدم اقتران الاسم بالزمن تمنع الخلط بينه وبين الفعل - الذي هو حدث أو معنى مرتبط بزمن⁴.

وينقسم الاسم في السريانية إلى قسمين ظاهر ومضمر؛فالظاهر إما جامد (أصلي) كالموصوفات أو مشتق كالصفات والمصادر وأسماء الزمان والمكان والآلة. والمضمر يتمثل في الضمائر، وأسماء الإشارة والاستفهام والموصول⁵.

علامات الاسم الظاهر:

للاسم في السريانية علامات كثيرة ورد منها لدى ابن العبري:

¹ كان النحاة السريان في البداية يتبعون المذهب اليوناني في صياغة قواعد لغتهم، فقسم يوسف الأهوازي الكلمة إلى ثمانية أقسام على غرار تقسيم الكلمة اليونانية في ترجمته لكتاب فن النحو لديونسيوس ثراكس.واستمر النحاة من بعده على هذا المنوال حتى الفتح العربي واطلاع السريان على اللغة العربية فتأثروا بما وبنحوها. ويعد إيليا الطيرهاني أول من ألف في النحو على غرار النحاة العرب إلا أنه كان مازال يتبع التقسيم اليوناني للكلمة فقسمها إلى سبعة أقسام وتبعه في ذلك برزوعبي وبرشاقو. انظر :

A. Merx, ed.Historia artis grammaticae apud Syros, cui accedunt Severi bar by Jacob bar Shakkō, Jacob (of Edessa), Dionysius (Thrax.) Abhandlungen für die Kunde des Morgenlandes 9.2 (Leipzig, 1889).p 3,30

ثم جاء ابن العبري الذي قسم الكلمة إلى سبعة أقسام ثلاثة أساسية هي الاسم والفعل والحرف وأربعة فرعية وهي الضمير والمفعول المطلق والمفعول به والمفعول معه. وقد سار على نمج الزمخشري في التقسيم الثلاثي للكلمة من خلال كتاب الأشعة:

Le livre des splendeurs: la grande grammaire. By: Bar Hebraeus. Moberg, Axel.1922.p 3 ميل بديع يعقوب.موسوعة النحو والصرف والإعراب.ن.سعيد بن جبير.عترت .2005م .ص 53

أبو القاسم محمود بن عمر بن محمد بن عمر الزمخشري.المفصل في صنعة الإعراب.ص 3

⁴ يوسف دريان. الإتقان في صرف لغة السريان. المطبعة العلمية، بيروت. 1913. ص 39. 40.

⁵ زاكية محمد رشدي.السريانية نحوها وصرفها مع مختارات من النصوص.دار الثقافة للطباعة والنشر، القاهرة.ط 2. 1978 م..ص52.

2- إسناد الحدث أو الفعل إلى الاسم مثل عهم حُدة ا"يسوع يبشر"، مُه سُم ححم. "يوحنا يغطس".

3- زيادة مقطع في آخر الاسم مثل حمل عُحة كم بيت الحراس- السامرة"1.

ينقسم الاسم من حيث عدد حروفه إلى مجرد ومزيد ومركب. فالمجرد هو ما خلت حروفه من الزيادة واقتصر على حروفه الأصلية فقط؛ بحيث لو حذف أحدها اختل المعنى مثل حدة "رجل" فهو اسم مجرد حروفه أصلية لا يمكن حذف حرف منها دون تغير الدلالة الأساسية. أما المزيد فهو ما كان به حرف أو أكثر من غير أصل الكلمة بحيث إذا حذف لم يتغير المعنى الأساسي مثل حدمت "مذبح" فالميم هنا زائدة إذا حذفت تبقى جذر الكلمة الأصلي عدد 2. والمركب هو ما تركب من كلمتين أو أكثر مثل حديث "إنسان"، حُهِ لم مُك "لفظة".

وينقسم الاسم المجرد بدوره إلى ثلاثي ورباعي وخماسي لكلٍ أوزانه الخاصة به. كما ينقسم المجرد الثلاثي من حيث طبيعة حروفه إلى صحيح ومعتل 3 فالصحيح هو ما خلا من أحرف العلة فقط وقد يكون سالما أي سلمت حروفه في أثناء التصريف مثل كُتُ "شعب" ، أو غير سالم أي طرأ على أحد حروفه تغيرٌ عند التصريف ويشمل المهموز مثل مُمْحنُ "شاه" والمضاعف مثل كحه "شعب" وما به حرف ضعيف كالنون مُديد "جنب" والناقص – موضع البحث – .

ويعتمد تصنيف الاسم إلى مجرد أو مزيد وكذلك تحديد نوع الزيادة إلى معرفة وزن الاسم .

الوزن في السريانية:

للأسماء في السريانية صيغ محددة تبعًا لعدد حروف الجذر والحركات 4 تعرف ب"الوزن" يحددها ما يعرف ب"الميزان الصرفي" وهو مقياس وضعه علماء اللغة لمعرفة أحوال بنية الكلمة وما يطرأ عليها من تغيرات. وقد جعلوه مكونًا من ثلاثة أحرف أصول هي ف على فالفاء تقابل الحرف الأصيل من الكلمة والعين تقابل الحرف الأصيل الثاني منها ، واللام تقابل الحرف الأصيل الثالث، على أن تكون حركات الميزان متماثلة مع حركات الكلمة الموزونة فتقول في وزن "فَحِل ، و"رُمُح" فُعُل 6 .

¹ Le livre des splendeurs- La grande grammaire de Grégoire Bar Hebraeus.p 6

² الاتقان في صرف لغة السريان ص42.

³ المرجع السابق.ص 43. بولس الكفرنيسي.غرامطيق اللغة الآرامية السريانية.مطبعة الاجتهاد،بيروت. 1929.ص27

⁴ إقليمس يوسف داوود.اللمعة الشهية في نحو اللغة السريانية على كلا مذهبي الغربيين والشرقيين. الموصل، دير الأباء الدوسكيين. 1879. ص85.

⁴¹ يوسف دريان.مرجع سابق.ص 5

أميل بديع يعقوب.مرجع سابق.ص 6 63.

يطلق عليه ابن العبري "الشكل" وعرفه بأنه "قالب صوتي يتكون من كلمة متجمعة الحروف متتابعة للسمع، وهذا الشكل إما بسيط مثل كة أو مركب مثل كة نُعُهم. إلا أن ما ذكره ابن العبري لا يعبر عن الميزان الصرفي في السريانية وإنما عن طبيعة الاسم أو نوعه. انظر:

Le livre des splendeurs-La grande grammaire de Grégoire Bar Hebraeus.p 22

ويعتمد الميزان الصرفي على الحروف الأصلية المكونة للاسم فيما يعرف ب"الجذر" أبيث إذا حذف منها حرف اختل المعنى أي أنه يعتمد على الاسم في صورته المجردة من أي زيادة تصريفية، والاسم في هذا الوضع يكون في حالة التنكير أي الحالة الأولى والأصلية .إلا أن ضبط الصيغ الاسمية بالحركات أي تحديد وزنٍ معين لها يعتمد في أكثره على القياس والسماع بعكس تحديد أوزان الصيغ الفعلية.

وللاسم الواحد في السريانية وزنان أو صيغتان يسمى أحدهما "الوزن الأصلي " والآخر "الصيغة الصرفية "2.

فالوزن الأصلي هو الصورة الأصلية للاسم المجردة من أي لواحق أو سوابق والتي لم يحدث بما تغير للحركات من نقلٍ أو قلبٍ، وهو ما يعرف بـ"حالة النكرة".أما الصيغة التصريفية فكما يتضح من اسمها تستخدم عند تصريف الاسم واتصاله بالسوابق واللواحق المختلفة وتخضع للقوانين الصوتية.أي أن جذر الكلمة يأتي في شكلين مختلفين : الوزن الأصلي وحالة التصريف.

وقد يختلف الوزن الأصلى عن الصيغة التصريفية أو يتشابحان وهذا يرجع إلى طبيعة الاسم الصوتية وخصائصه المقطعية.

وتأتي الصيغة الصرفية من حالة المعرفة بعد حذف علامة التعريف فقط 6 أي الألف النهائية المسبوقة بالفتحة الطويلة. والسبب في اعتماد حالة المعرفة هو استقرار الحركات وثبات صورة الاسم النهائية فلا يقع تغير فيها 4 . فبالرغم من أن حالة المعرفة هي الأساس في تصريف الاسم والإتيان منه بمختلف الحالات والصيغ فإن معرفة حالة النكرة لا غنى عنها ؛ ذلك أن حالة المعرفة في كثير من الأوزان واحدة لذا يتم التمييز بين أصل هذه الأسماء من خلال النكرة وذلك من أجل معرفة طبيعة الاسم وتصريفه حسب طبيعته.

¹ لغة: جَذَر الشئ قطعه واستأصله.وجذر كل شي أصْله.والجذر:أصل اللسان وأصل الذكر وأصل كل شيء.انظر:ابن منظور-لسان العرب.دار المعارف،القاهرة . ص575

² يفرق تمام حسان بين الصيغة والميزان الصرفي، فالصيغة بالنسبة للمورفيم علامة تدل على معناه، وبالنسبة للامثلة المختلفة ميزان صرفي أي ملخص شكلي لكلمات تقف منها موقف العنوان من التفصيل الذي تحته. وهناك فرق بين معنى العلامة الصرفية التي هي الصيغة ومعنى الكلمة التي هي المثال فالأول وظيفي، والثاني معجمي ويضرب مثالًا لذلك بصيغة " فَاعَلَ " فلها معنى وظيفي هو المورفيم الذي يدل على المشاركة وهي أيضًا صيغة فعلية، كما أنما تتخذ ميزانًا صرفيًا مسند للغائب وكل هذا جزء من معناها الوظيفي. أما المعنى المعجمي فيكون عند البحث عن "قاتَل وشارَك ". فالمعنى الوظيفي نحوي صرفي والمعنى المعجمي عرفي اجتماعي . فالكلمات تأتي علي هيئة صرفية معينة تسمى صيغة والخلاف بين الكلمات تركيبيًا هو خلاف بين الصيغ ، فالكلمات متحدة الأصل مختلفة الصيغة ترتبط لفظيًا لأن الحروف الأصلية توجد في الصيغتين بنفس الترتيب، ومعنويًا لأن الكلمتين تعبران عن معنى عام واحد. انظر. تمام حسان . مناهج البحث في اللغة. مكتبة الأنجلو المصرية، القاهرة، 1990 م ص 173، 174. 178. ويبرز ذلك بوضوح في الأفعال أكثر منه في الأسماء التي ليس لها صيغ بل أوزان.

³ Takamitsu Muraoka.Classical Syriac A Basic Grammar with A Chrestomathy.2nd edition. Harrassowitz Verlag. Wiesbaden.2005.p 22

George phillips. syriac grammar.3d edition. Bell & Daldy, London. 1866.p 48

⁴ Theodore Robinson- Paradigms and Exercises in Syriac Grammar.4th edition. Clarendon press,london.1962.p 35

الدراسات السابقة:

لم تفرد دراسة من قبل لموضوع أوزان الاسم المجرد في اللغة السريانية على حد علم الباحثة، بل تناولت الدراسات اللغوية الاسم من أحد جوانبه، وذلك إما من خلال كتب القواعد أو من خلال ترجمة عمل نحوي ومنها على سبيل المثال:

1-أ.د/ أحمد محمد على الجمل كلية اللغات والترجمة. جامعة الأزهر:

-الاسم عند ابن العبري من كتابًا دصمحا "كتاب الأشعة " ترجمة ودراسة ، كلية اللغات والترجمة، جامعة الأزهر 1992م. رسالة ماجيستير. حيث تناولت الدراسة ترجمة الجزء المتعلق بالاسم من كتاب الأشعة لابن العبري وتوضيح مواضع تأثره بشرح المفصل لابن يعيش.

- صيغ النسب في اللغتين العربية والسريانية مجلة كلية اللغات والترجمة عدد 32 لسنة 2001 . بحث. منشور يتناول النسب في كلٍ من العربية والسريانية من حيث تعريفه عند النحاة ،وكيفية صياغته وأغراضه، وأنواع النسب.

-المورفيم في اللغة السريانية. مجلة كلية اللغات والترجمة عدد 33 لسنة 2002م . بحث منشور تناول دراسة المورفيم من حيث المفهوم، وأسباب ظهوره، وأقسامه، وأنواعه. ومدى صلاحية تطبيق نظام المورفيم على السريانية والاستفادة منه

2- شرين أشرف حامد،التصغير والنسب في اللغات السامية:دراسة صرفية مقارنة في (البنية والدلالة)العربية والعبرية والسريانية نموذجًا. جامعة الإسكندرية، كلية الآداب،قسم اللغات الشرقية، شعبة اللغة العبرية. 2015م. رسالة ماجيستير.

تناولت الدراسة التصغير والنسب في كلٍ من العربية والعبرية والسريانية من حيث التعريف والاصطلاح، والبنية الصرفية ، وكيفية تصغير الاسم والأسماء الممنوعة من الصرف في كل لغة.

3-هند فتحي عبده أحمد،المورفيمات في اللغة السريانية من خلال الأناجيل الأربعة. جامعة المنصورة، كلية الآداب،قسم اللغات الشرقية، شعبة اللغات السامية وآدابحا. 2014 م. رسالة ماجيستير. تتناول الدراسة فكرة المورفيم في النظرية اللغوية الحديثة وتعريفاته، ثم أنواع المورفيم وهي الاشتقاقية والتصريفية.

الاسم الناقص:

هو اسمٌ مكونٌ من حرفين في ظاهره ¹ لكنه في أصله ثلاثي حذفت لامه (وهو الأغلب) أو فاؤه (وهو قليل) حيث يكون الحرف المحذوف حرف علة على الأرجح ولم يدل عليه أو يعوض عنه - ولهذا سمي ناقصًا - باستثناء بعض الأسماء التي عوض فيها عن اللام المحذوفة بحرف دخيل كالتاء في عُيلُك وهُكُلك.

¹ محمد خير حلواني. المغني الجديد في علم الصرف. دار الشرق العربي، بيروت. ط1. 1999 م. ص 73.

وقولنا إن اللام هي الحرف المحذوف يرجع للاعتقاد بأن أصلها واو أو ياء لينتين حذفتا للتخفيف ، حيث يثقل تحريك حرف اللين في التصريفات المختلفة فيكون حذفه أنسب ألا أنه يصعب التأكد بشكل فعلي من أصل الحرف المحذوف في هذه الأسماء. فالتغير الصوتي قد يكون هنا أقرب للتغير التاريخي منه للتركيبي عيث لا يوجد دليل على أن كلمةً ما كانت تنطق بشكلٍ معينٍ ثم تحولت لشكلٍ آخر ، فلا يوجد دليل أو نصوص موثقة تثبت أن حمن وحميم كانتا تنطقان حمد محمد ثم حذفت الواو في مرحلةٍ ما غير معروفة في لذا يتم التوصل للتغيرات في تلك الأسماء من خلال معرفة أصلها قبل التغيير وهذا ليس بمتيسرٍ أو من خلال الميزان الصرفي الذي يُظهر التغيرات المختلفة التي تقع عند الاشتقاق والتصريف في أغلب الأحيان.

تفسير التغير الواقع في بعض الأسماء الناقصة عند بعض النحاة السريان⁴:

●الأسماء حثّٰ "ابن" ، عمّٰ "اسم" ، سحّ "حم"، کمّ "أب" ، کمسُ "أخ" أصلها على الترتيب حُذهُ ، مُحْد على وزن مُلك ُ. حذفت منها الواو مع حركة القاف للتخفيف ، أما حركة الفتح على المرودة في حدّف مساعدة لضرورة نطق الهمزة في حركة في بداية الكلمة 5.

¹ على سليمان الجوابرة.التحولات الصوتية في بنية الأسماء عند تصريفها(رسالة دكتوراه).جامعة مؤتة،الأردن.2007.ص38– 40

 $^{^{2}}$ ظهور الواو في هذين الاسمين ربما يكون بالمقارنة مع العربية التي تظهر فيها الواو مع أب- أخ في بعض التصريفات.

³ صلاح الدين سعيد حسين.التغيرات الصوتية في التركيب اللغوي العربي المقطع-الكلمة-الجملة(رسالة دكتوراه). جامعة تشرين،سوريا. 2009م.ص 11

⁴ لم يرد هذا التفسير عند النحاة المستشرقين.وهذه التغيرات بالحذف ليس لها علة أو سبب ماكما ذكر يوسف دريان.انظر: يوسف دريان. .مرجع سابق ص 53.

⁵ إقليمس يوسف داوود.مرجع سابق.ص 86.

جبرائيل القرداحي.قاموس اللباب.المطبعة الكاثوليكية للآباء اليسوعيين، بيروت. ج 1، 1887.ص 139

⁶ يوسف دريان،مرجع سابق.ص 53. بولس الكفرنيسي.غرامطيق اللغة الآرامية السريانية.مطبعة الاجتهاد،بيروت. 1929.ص 28.

أوزان الاسم الناقص:

أ) الاسم المذكر:

نماذج	الصيغة الصرفية	حالة المعرفة	الوزن
اُب" کُند کُنگ"اُخ" کُند کُنگ	1.1 مُلِ مهموز الأول	1.1 مُهُ	1. مُه
كَة حةُ مَم "ابن	2.1 مل	2.1	
ئة تحمَدُ به "يد"	3.1 قمل المبدوء بياء	3.1 قىرگە	
الله الله الله الله الله الله الله الله	1.2 م	-	2. قبل
عَد عد "اسم" عَلْم على أ "ستة" المدُى			

ب) الاسم المؤنث:

المؤنث	الصيغة الصرفية	المعرفة	الوزن الأصلي	
عك عَيلًا الله الله الله الله الله الله الله ا	112 1 1	ر 1.1 مُهلام	V 1	
ھەك ھُولاك "شفة	አኒ ጌ 1.1	2.1 مُهلمُ	.1 مركث	
حئله حئله "نصيب" سخه سخله "حماة"	ል ኒጐ 1.2	~ ሄኒጐ 1.2	.2 مكل	
"أخت" كلم شلاً	,,,, 1.3	~ ሄኒ 1.3	ئ. مَـٰہُے .3	
حكُمْ "اسم طعام عشكم "إبط"	,,,, 1.4	~ ሄኒጐ 1.4	4	
قَهُمهُ العثمة" عَنْمهُ السحنة مظهر"	_1.5	1.5 قئەڭ	5	
المناها "محبرة" المحملات "صورة"	1.6	<గించ్ 1.6	6	
مُةَ, مُةً مُلُهُ ﴾ "سارية	1.7 مُرَكِمُ	حلاية 1.7	7. مُحْ	
كُمْحَمْكُ "مجرفة" كُلِمْكُ "إبريق" أَمَمُكُ "زاوية"				
² "مح" ح لاءً	_1.8	1.8 فكلاب	8	

¹ أصلها علم المله على التائين مع حركة القاف.انظر: جبرائيل القرداحي.قاموس اللباب.المطبعة الكاثوليكية للآباء اليسوعيين، بيروت. ج2 .1891..ص600

يتضح من الجدولين السابقين ما يلي:

وزنین هما مل و ثها و ثها و ثها و ثها و ثها الله و ث

مُكِ : يتركب من حرفين وحركة واحدة هي الفتحة القصيرة على القاف.أما عند التصريف فيأتي على ثلاث صيغ:

مُهِ بإبقاء حركة القاف مع المهموز الأول ، عهد بسكون القاف وهو الأصل وكذلك الطاء التي تتحرك في التصريف،

عَمِل بكسر القاف وذلك فقط مع كلمة ٨٠٠ المبدؤة بالياء المكسورة المسبوقة بالهمز لتسهيل النطق.

مُل : لا يختلف عن سابقه في التركيب سوى في تحرك القاف بالإمالة ، وله صيغة صرفية واحدة هي مل بسكون القاف.

• يأتي المؤنث في المعرفة المثبتة على سبعة أوزان ،أما الصيغة الصرفية فلم تثبت سوى مع ثلاثة أوزان فقط كما مبين بالجدول السابق. وتعد أسماءً قياسية لأن صورة المذكر أو النكرة مثبتة من أغلبها.أما باقي الأوزان فليست منتشرة في اللغة حيث إن الأسماء الواردة معها قليلة جدًا ولم تثبت منها حالات صرفية تسمح بتحديد خصائصها، وإنما ذكرت هنا لتشابحها مع المؤنث الناقص في تكوينه من حرفين قبل التاء وحركتين (وأحيانًا ثلاث).

التغيرات التي تطرأ على الاسم الناقص عند التصريف:

أ)عند اتصال مورفيم 1 سابقة (حروف بدول):

• يتصل الألومورف 2 الساكن بالوزن الأصلي لتحرك أول الاسم مثل : غر \rightarrow لغر، حُن \rightarrow بحُن . وينتج عن ذلك:

أ)تغير المقاطع: - يتغير نوع المقطع من بسيط إلى مركب.

Oxonii, etypographeo Clarendoniano, University of Toronto. 2 Volumes. 1879–1901 فهذه الأسماء يصعب معرفة أصلها وإلى أي تصنيف تنتمي وتحتاج لدراسة تاريخية.

¹ هو المادة الأساسية المستخدمة في علم الصرف morphology ومن أشهر تعريفاته "هو أصغر وحدة صرفية في بنية الكلمة تحمل معنى أو فل وظيفة نحوية في بنية الكلمة"، ووحدته الأساسية "المورف Morph" وهو "سلسلة من الفونيمات يمكن النطق بما وربما تؤدي وظيفة المورفيم في لغةً ما". وهذا المورفيم قد يكون صوتًا واحدًا أو عدة أصوات لا يمكن تجزئتها لوحدات أصغر دون الإخلال بالمعنى. انظر: محمود فهمي حجازي. مدخل لعلم اللغة. دار قباء للطباعة والنشر والتوزيع، القاهرة. د.ت. ص 90.

ماريو باي،أسس علم اللغة. ترجمة أحمد مختار عمر عالم الكتب،القاهرة. ط 8. 1998. ص 100 .

محمد عبد الوهاب،أنواع المورفيم في العربية. مجلة علوم اللغة، م1، ع 2، القاهرة، 1998، ص 189.

انظر الموروفيم المورفيم الواحد حيث يأتي كل ألومورفيم في موضع أو حالة معينة لكنه يؤدي معنى المورفيم الأساسي. انظر allomorph 2 ماريو باي. مرجع سابق. ص 2

یتصل الألومورف المتحرك بالصیغة الصرفیة حیث غالبًا ما یسكن أول الاسم - باستثناء بعض الحالات كما سیأتی - مثل
 عدی - کعدی ، دنی - شیخی نیستی المیخی المیخ

أ)تغير المقاطع: - يزاد مقطع قصير مغلق في بداية الاسم يقع النبر عليه .

ب)تغير الصوامت: يتغير نطق حروف بجد كفت إذا وقعت قافًا من النطق المقسى إلى المرقق لانتقالها من بداية المقطع.

• إذا كان الاسم مهموز الأول تنتقل حركة الهمزة ألى حرف بدول مثل كُمُد ﴾ لكمد - وهذا في المذهب الغربي -ولا ينتج عنه تغير في المقاطع كمًا أو كيفًا حيث يظل الاسم قبل التصريف وبعده، وكذلك قبل اتصال حرف بدول وبعده مكونًا من مقطع قصير مغلق. وكذلك لا يتغير موضع النبر وإنما يحدث تغير صوتي حيث تتحول الهمزة إلى ألف مد لما قبلها أي تسقط نطقًا.

ب)عند اتصال مورفيم لاحق:

1-التعريف:

أ)مع المفرد المذكر:

● يتصل الألومورف أىم بالمفرد النكرة مثل وزن ڤيل: بْم → يتصل الألومورف أىم بالمفرد النكرة مثل وزن ڤيل: تُم → يتتج:

أ) تغير الحركات: - تسكن القاف حيث تحذف حركتها سواءً أكانت فتحة قصيرة أم إمالة -وذلك لوقوعها في مقطع مفتوح غير منبور، وتحرك الطاء بحركة الألومورف فبدلًا من أثكم تصبح الله. أما إذا كانت قاف الاسم همزة فتبقى حركتها في التعريف مثل منه الله المرورة تحريك الهمزة في بداية الكلمة.

ب)تغير الصوامت: - لا يحدث تغير في نطق حروف بجد كفت إذا وقعت طاء الاسم فهي مرققة قبل التعريف وبعده .

ج)تغير المقاطع: – يتغير نوع المقطع المكون للاسم من بسيط مغلق حركته قصيرة إلى مركب مفتوح حركته طويلة.

1 يقصد بالهمزة هنا أي صوت الهمزة الذي يكون مخرجها: صوت انفجاري حنجري عند النطق به تنغلق الحنجرة انغلاقًا تامًا من قبل الوترين الصوتيين وينطلق الهواء من الرئة فينحبس في فراغ الحنجرة ثم ينفتح الوتران فجأة فينطلق الهواء محدثًا انفجارًا ومؤديًا إلى تذبذب الوترين الصوتيين. انظر : عبد الرحمن أيوب. أصوات اللغة. مطبعة الكيلاني. ط 2. 1968. ص 127، 128. فبعكس العربية التي تحتوي على رمز صوتي وكتابي لكلٍّ من ألف الوصل (١) وهمزة القطع (أ) تخلو السريانية من رمز خاص لكل صوت على حدى ولا يوجد سوى الرمز الكتابي ٢٨ الذي يعبر عن صوت المد المفتوح في نهاية الكلمة ووسطها ، وصوت الهمزة في بداية الكلمة .

-لا يحدث تغير في عدد المقاطع فيظل الاسم مكونًا من مقطع واحد يقع النبرعليه كله.أما في المهموز الأول فيضاف مقطع جديد ليصبح الاسم مكونًا من مقطعين بسيطين مفتوحين الأول حركته قصيرة والثاني حركته طويلة يقع النبر على أولهما مثل ܐً ܒ → ܐੈܟ٠٠.

- تأتي من حالة المعرفة الصيغة الصرفية للمذكر بعد حذف المقطع ُ◄.
- يشذ عما سبق مُه؛ ففي المعرفة من المفترض أن تكون القاف ساكنة لكن لكونما ياء والياء لا تسكن في بداية الكلمة حركت بالكسرة، ولتسهيل النطق سبقتها ألف تأخذ حركتها أ فأصبحت الياء حركة بعد أن كانت حرفًا صامتًا عمّمه أمن عمد عند الإضافة للضمائر، أما النكرة مُه فتستخدم في الإضافة لاسم ومع حروف الجر مثل حمّه .

ب)مع المفرد المؤنث:

- يكون ألومورف التأنيث لله إما متصلًا بالاسم إن لم يثبت منه النكرة أو المذكر مثل حمُله ، أو يتصل بالمفرد المؤنث النكرة أو المذكر المعرفة إن وجدا بعد حذف الألومورف من وعندها:
 - - قد يحدث التغير في حركات الاسم والمقاطع معًا مثل:
- وزنا مُللُه و مُللُه : عِنْه →عُيلُه ، دنُه →دُنُه ، همُه ضهه همه حيث سكنت الطاء وحركت القاف -بالفتحة القصيرة أو الإمالة بعد أن كانت ساكنة، وذلك لتعذر الابتداء بساكنين 4.
 - كَمُعُكم → بِعُمُّكُم "أخت" حيث حذفت الهمزة وألف الإطلاق ثم اتصل ألومورف التأنيث بالحرف المتبقي⁵.

Payne Smith.A compendious Syriac dictionary, founded upon the Thesaurus J. قاموس 186 من المالة عنه المالة عنه

 $^{^{4}}$ يوسف دريان ،مرجع سابق.ص 2

⁵ يرى القرداحي أن أصل تمُسُكم تحُسمُكم حذفت منه الواو اعتباطًا لكنها تظهر عن اتصاله بالضمائر، وأن أصل سُكلتم تمُسمُكم من كمُسمُكم من كمُسمُكم سقطت فيها الهمزة وقلبت الواو ألفًا-التي ينوب عنها الفتح الطويل.انظر: قاموس اللباب. ج 1.ص 22.-لمطابقة الفتح قبلها وهو أصلها الذي تجمع عليه كما سيأتي.انظر: يوسف دريان.مرجع سابق.ص 82

أ) تغير المقاطع: - يزاد مقطع جديد (طويل مفتوح) للاسم، أما المقطع الأول فقد يكون قصيرًا مغلقًا مثل خُهُم و هُعهُم، أو طويلًا مفتوحًا مثل سحُهُم، وحنه النبر عليه.

ب) تغير الصوامت: - إذا وقعت حروف بجد كفت طاء الاسم تكون مرققة إذا كان في نهاية مقطع كما في شمع للهم.

- ترقق تاء المورفيم إذا سبقت بمتحرك ¹. وتقسى إذا سبقت بساكن.
- يلاحظ أنه لا توجد قاعدة عامة لتأنيث جميع الأسماء الناقصة وإنما لكل اسم حالة خاصة.
 - من حالة المعرفة تأتى الصيغة الصرفية للمؤنث التي تقابل صيغة المضاف.

ج)مع الجمع المذكر:

● يجمع الاسم الناقص من الصيغة الصرفية . ويأتي في ثلاثة أوضاع:

أ) أن يجمع بالألومورف أحم مثل $\pi \leftarrow \pi$ مثل $\pi \leftarrow \pi$ "دماء" أن يجمع بالألومورف أحم مثل $\pi \leftarrow \pi$ الطويلة. وهنا يتكون الاسم من مقطع واحد طويل مفتوح ، أما إذا كان مهموز الأول فيزيد عدد المقاطع مقطعًا واحدًا.

ب)أن يجمع بالألومورف مُنك مثل ب بنت "أنواع"، له 3 لم الثناء "مع تحول الراء إلى نون 4 . ففي هذه الأسماء الأصل هو الجمع ب أنك مع ظهور الياء المحذوفة هكذا ديك لكن توالي ساكنين في أول الكلمة وظهور حرف العلة أدى إلى تحرك الطاء بالفتحة القصيرة وتحول الإمالة إلى الفتحة الطويلة. وهنا يتكون الاسم من مقطعين (قصير مغلق طويل مفتوح) مثل حدً + ك نتيجة لتشديد الياء - لأنما متحركة ومسبوقة بحركة قصيرة.

ج) قد تظهر الهاء قبل الألومورف ألم في بعض الأسماء مثل عرب عدشه "أسماء" ، كُمد كُمُهُم "آباء". وهذه الأسماء تجمع أيضًا على المؤنث بجانب الجمع المذكر مثل عخصُلُم / كُمُثُمُهُم حيث يدل الجمع المؤنث على المعنى المجازي. وهنا يتكون الاسم من مقطعين طويلين مفتوحين في غير المهموز، أما المهموز فيكون ثلاثي المقطع.

ق تكتب أيضًا المديم انظر: Thesaurus syriacus.by R. Payne Smith.Volume 2.p 4391. مرجع سابق موسكاتي العربية "ابن"، وفي العبرية نجد النون والراء إو إلى التغير نتيجة للمخالفة الصوتية.انظر: سباتينو موسكاتي و هذه النون موجودة في العبرية "ابن"، وفي العبرية نجد النون والراء إو إلى نعو اللغات السامية المقارن. ترجمة مهدي المخزومي وعبد الجبار المطلبي. عالم الكتب، بيروت. ط 1. 1993. ص 181. ويرى يوسف دريان أن هذه الأسماء جمعت على أصلها تحميث المحكم، الله المحكم، الله المحكم، الله المحكم الله المحكم عيث ينسب كديم إلى الأصل العربي وهذا الجمع بالياء هو من بقايا الجمع في الكلدانية القديمة كما سبق التوضيح في مورفيم الجمع في المدخل. انظر: يوسف دريان. مرجع سابق ص101

¹ يرى جرجس الرزي أن تاء التأنيث ترقق إذا سبقت بساكن مفتوح ما قبله مثل كه كلاه. انظر:الكتاب في نحو اللغة الآرامية السريانية الكلدانية وصرفها وشعرها. المطبعة الكاثوليكية للآباء اليسوعيين، بيروت. 1897 م.ص 320.

² يرى جبرائيل القرداحي أن 🛪 أصلها 🎝 حذفت فيه الطاء اعتباطًا.انظر:قاموس اللباب. ج 1.مرجع سابق.ص 268.

جمع كلمة گمئه على القياس تمنيه وعلى الأصل تمنيه وبالهاء مثل تمنيه همه المؤنث يكون مع غير العاقل أو للدلالة على المجاز.

د)مع الجمع المؤنث:

• يتصل الألومورف مُكلى بالصيغة الصرفية للمؤنث ، لكن التغيرات الناتجة عن جمع المؤنث الناقص ليست ثابتة ولا تنطبق على جميع الأسماء ذلك أن كثير منها يرد لأصله:

 ينتج عن الألومورف مُلل تغير في بنية التركيب المقطعي يختلف تبعًا لكل اسم ما بين زيادة عدد المقاطع أو تغير طبيعتها نتيجة لتغير الحركات .

2- المضاف:

أ)مع المفرد المذكر:

• يتشابه مع حالة النكرة أو الوزن الأصلي للاسم لذا لا يأتي المضاف سوى من الأسماء المثبت منها النكرة. أما الأسماء التي لم توثق منها حالة النكرة فلا يؤتى بالمضاف منها مثل المهرف التعريف على وجه اليقين التغير الناتج عن حذف ألومورف التعريف أو حركة القاف الأصلية⁵.

. 107 مرجع سابق ص 63. أي على وزن مكلك، انظر: يوسف دريان. مرجع سابق. 3

¹ يوسف دريان،مرجع سابق.ص 107.وربما يكون هذا أصلها من خلال المقارنة بالعبرية אָחוֹת لكنها وردت عند ج.باين سميث.ص 111 كيسُكه.وعمومًا فإن الهمزة من أصل هذه الكلمة حتى في اللغات السامية الأخرى ولا مبرر لحذفها في السريانية.

 $^{^{2}}$ يوسف دريان،مرجع سابق.ص 2

⁴ الضمة فيها ليست من أصل الكلمة.انظر:بولس الكفرنيسي.مرجع سابق.ص64 .بينما أوردها يوسف دريان على وزن مكلك، ساكنة الثاني . انظر:يوسف دريان.مرجع سابق ص 107.

⁵ الأرجع أن حركة القاف في النكرة هي الإمالة في أغلب الأسماء أو الفتح إذا كانت همزة أو يتبعها حرف حلق أو راء إلا أنه لايوجد قاعدة محددة للأرجع أن حركة القاف في النكرة هي الإمالة في أغلب الأسماء أو الفتح إلا طلاق عند الغربيين .انظر: يعقوب أوجين منا الأصول الجلية في نحو اللغة الآرامية مركز بابل بيروت 1975 م . 66 الا إن يوسف دريان أورد حالة الإطلاق منهما بالفتحة الطويلة هم حيث إن الفتحة الطويلة تظهر عند المخذوفة انظر: يوسف دريان مرجع سابق . 131 لكن الأصل أن تكون بالفتحة القصيرة هم مهم عند النبر كما سيتضح .

ب)مع الجمع المذكر:

● يتصل المورفيم رُر بالصيغة الصرفية مثل ب ← انَّر، كمن → كمُنتُر . فينتج عنه:

أ)تغير الحركات: - تحرك الطاء بالفتحة القصيرة.

ب)تغير الصوامت: - لا يحدث تغير نطق حروف بجد كفت إذا وقعت طاء الاسم فتظل مرققة .

<u>ج)تغير المقاطع:</u> _ يصبح الاسم مكونًا من مقطع مركب مغلق حركته قصيرة (صائت مزدوج يقع النبر على الجزء الأول منه أي الفتحة القصيرة) ، ومع المهموز الأول يزداد عدد المقاطع مقطعًا واحدًا.

• هناك بعض الأسماء التي يأتي المضاف منها ليس من الصيغة الصرفية وإنما من الجمع النكرة مثل حبّ بختر حيث يلاحظ رد الراء إلى نون ، كُدُشّ ب كُدُّم، حيث ظهرت الهاء في المضاف كما في الجمع. ويرى المستشرقون أن هذه الهاء مجلوبة من أجل إطالة جذر الجمع مع الأسماء الأحادية المقطع للجعلها متشابحة مع الأسماء الثلاثية الجذر كما في المثالين السابقين، وكذلك برجشتراسر الذي يرى أن الهاء هنا ليست من أصل الكلمة وإنما هي مجرد علامة جمع تظهر فقط مع الأسماء الثنائية، وتشترك في العربية "أمهات" والعبرية " אهات النائية، وتلسريان العربية على الأصل حرف العلة المحذوف وقلب هاء للخفة 3.

ولا يوجد ما يمنع أن تكون الهاء هنا هي الحرف المحذوف ، فربما تكون الهاء هنا حرفًا أصليًا وسقط لعلةٍ ما لضعفه وسكونه حيث يظهر في الجمع وفي الصيغ المشتقة مثل كَمُصُمُّكُم "أبوة" كَمُصُكُ "أبوي"، عُحَصُّهُ للما يعدث هذا مع و عُحصَّمُهُ في الصيغ المشتقة مثل كَمُصُهُ الله منقلبة عن حرف علة تبعًا لرأي النحاة السريان فلماذا لم يحدث هذا مع كُمُ كُم كُمنُك؟ فكلاهما عند الاتصال بالضمائر يظهر فيهما حرف الواو المحذوف،أما عمن فلا يظهر في جميع تصريفاته سوى الهاء برغم أن أصله عُحمُ كم تبعًا لآراء النحاة. كما أن من النحاة من أدرج الهاء ضمن حروف العلة أو اللين لذا فهي قابلة للحذف مع كونها من أصل الكلمة دون أن تكون منقلبة عن حرف آخر بالضرورة.

وقد حصر Costaz الأسماء المجموعة بالهاء في ستة أسماء كمك سكم عدم تميد كمكم كمحكم . انظر:

Louis costaz.Grammaire syriaque.troisieme édition.dar el-machreq, Beyrouth. 1992.p 42

² برجشتراسر - التطور النحوي. ترجمة رمضان عبد التواب. مكتبة الخانجي، القاهرة. ط 2. 1994. ص 111، 112

558 سابق ص 69 يوسف دريان،مرجع سابق. 97 . قاموس اللباب، ج2،مرجع سابق ص 38

4 يشتق منه الفعل عُحُم و عُحْر "سمَّى" بالهاء والياء معًا.

¹ Takamitsu Muraoka. op. cit.p.25

⁵ Uhelmann's Syriac grammar. translated from the German by Enoch Hutchinson.2nd edition. D. Appleton, New York. 1875.p 39.

J. B. segal. the diacritical points and the accents in syriac. london oriental series .v 2.1953.p 14

كذلك ذكر يوسف دريان والكفرنيسي أن الأسماء الناقصة ترد إلى "أصلها" عند النسبة إليها مثل بُحُكم بُحُمُّكُ^1.

ج)مع المؤنث:

أولًا:من المفرد:

• يأتي المضاف من المعرفة بحذف الألف والفتحة الطويلة قبلها مثل سحُلُم \rightarrow سحُلُم، حينُكُم \rightarrow حينُكُم من المعرفة بحذف الألف والفتحة الطويلة قبلها مثل سحُلُم \rightarrow منكُلُم \rightarrow حيث أصبح الاسم مكونًا من مقطع واحد طويل مغلق،أو قصير مغلق كما في عَلُم \rightarrow عَلَمُ من مقطع واحد طويل مغلق،أو قصير مغلق كما في عَلَمُ \rightarrow حَلَمُ من مقطت الراء نطقًا،وفي مُعكُم \rightarrow حكفت الإمالة وتحركت الفاء بالفتح القصير.

أ) تتغير المقاطع إما بالكم دون الكيف كما في سُمُل ightarrow سُمُل <math>
ightarrow u مقطع إما بالكم دون الكيف كما في سُمُل ightarrow u من مقطعين وإما بالكم والكيف كما في حُنهُ ightarrow u وأحد بدلًا من مقطعين، وإما بالكم والكيف كما في حُنهُ ightarrow u و صُعره ightarrow u وصير مغلق على مغلق واحد قصير مغلق.

ثانيًا: من الجمع:

• يأتي الجمع المضاف من الجمع المعرفة بحذف الألف والفتحة الطويلة قبلها فمن هُدهُ الله مُهده المحتَّمُ المحتَّمُ المحتَّمُ المحتَّمُ المحتَّمُ الله الله وذلك يرجع أيضًا إلى ثبوت الصورة النهائية للاسم في الجمع.وينتج عن ذلك ما يلي:

<u>أ)تغير الحركات</u>: - لا ينتج عنه تغير في الحركات سوى في التاء التي تسكن.

ب) تغير الصوامت: - لا يتغير نطق حروف بجد كفت الواقعة طاءً سواءً في المفرد أم الجمع فيظل مرققًا.

ج)تغير المقاطع: – يتغير نوع المقطع الأخير من مفتوح إلى مغلق. كما يقل عدد المقاطع مقطعًا واحدًا.

3-التنكير:

أ)مع الجمع المذكر:

يتصل الألومورف ألى بالصيغة الصرفية مثل وزن هُل: ر →اتّع، وزن هُل: گرد →گرشم، كما تظهر قبله الهاء كما
 في الجمع المعرفة مثل عحر→ عدّهم، گرد → گرشهم. فينتج عنه ما يلي:

¹ يوسف دريان،مرجع سابق.ص66. بولس الكفرنيسي،مرجع سابق.ص 74

² Robert Wilson. Elements of Syriac Grammar by an inductive method .Charles Scribner's sons. 1891 .p 97

أ)تغير الحركات: - تحرك الطاء بالكسرة الطويلة.

ب)تغير الصوامت: - لا ينتج تغير في نطق حروف بجد كفت إذا وقعت طاء الاسم فتظل مرققة.

ج)تغير المقاطع:

- يكون الاسم أحادي المقطع مع الصحيح وثنائي المقطع مع المهموز ومع المجموع بماء،وثلاثي مع المهموز المجموع بماء.

د) يقع النبر على المقطع الذي يحمل الألومورف،أما مع المهموز المجموع بماء فيقع النبر على المقطع الثاني.

ب)مع الجمع المؤنث:

• يتصل الألومورف رُ بالجمع المعرفة بعد حذف المقطع مُلاكم بدلًا من الصيغة الصرفية حيث تظهر الصورة الأصلية للاسم والتي تظهر بها الحروف المحذوفة كما في حنّله حننه، همه مُلك مهدة منه محدّنه منه المحروف المحذوفة كما في النكرة مثل عَيلُك عميم.

أ)تغير المقاطع:

- يتغير المقطع الأخير من مفتوح إلى مغلق.كما يقل عدد المقاطع مقطعًا واحدًا نتيجة لحذف التاء.

ب) تغير الصوامت: - لا ينتج تغير في نطق حروف بجد كفت إذا وقعت طاء الاسم فتظل مرققة.

4-الضمائر الشخصية:

أ)مع المفرد المذكر:

تتصل الضمائر بالاسم النكرة المحرك القاف أي الوزن الأصلي هكذا:

 \cdot وزن هُل \cdot : ٱمر \to ٱمر ، تمرُّم ، تمرُّم

حرمصْاً ، سأ، ←حراً

 $^{\circ}$ وزن مُل : حُن \rightarrow حُن, ، حَنْم $^{\circ}$

² Uhlemann's Syriac grammar. op. cit.p 149.

والأرجح أن الإمالة مع عنه تنطق طويلة حيث إن الحركات القصيرة تطول في الكلمات أحادية المقطع.انظر:

Compendious Syriac Grammar .op. cit..p 33

¹ Takamitsu Muraoka .op. cit..p 35

أ) تغير الحركات: - تظل القاف متحركة مع ضميرالمتكلم لأنه لا ينطق فيُحرك أول الاسم لتسهيل التلفظ بما قبله من حروف 1 ، وكذلك مع المخاطبين والمخاطبات والغائبين والغائبات $^-$ أي الضمائر ذات المقطع الكامل. وقد تبقى حركتها كما هي مثل * أو قد تقلب إما إلى إمالة كما في حُن او فتحة كما في * ومع الضمائر ذات المقطع الناقص تسكن القاف.

- يتبع تحرك القاف سكون الطاء وبالعكس أي تسكن القاف فتتحرك الطاء بحركة الضمير المتصل.

ب)تغير المقاطع:

- يكون المقطع الأخير مغلقًا طويلًا في ضمير المخاطب والغائبة والمخاطبين والمخاطبات والغائبين والغائبات، أو قصيرًا في المخاطبة والغائب والمتكلمين والمتكلم . كما يزيد عدد المقاطع مع الضمائر ذات المقطع الكامل مقطعًا واحدًا.

• يستثنى مما سبق الأسماء الثلاث مع محكم حمّك حمّك حمّك محمّك محمّك القاف فيه بالإمالة في غير المهموز وتظهر الواو المحذوفة مع الضمائر فتحرك الطاء بالضم الطويل ماعدا ضمير المتكلم حيث تحرك القاف فيه بالإمالة ولا يظهر معه الواو على النحو التالي:

شر ﴾ شحر ، سگه ب ، سگه حر ، سگه هر ، سگه هم ، سگه ب ، سگه گه ب ، سگه گه ب ، سگه شه ب ، سگه شه ب ، سگه شه ب ، سگه شه ب .

فالأصل أن تسكن القاف مع مُحُكَم مُسُكم إلا أن وقوعها همزة استوجب تحركها بالفتحة القصيرة. ويلاحظ أن مُحمر ومُسر مع ضمير المتكلم تحولت فيهما حركة الألف من الفتح القصير للطويل² نتيجة للنبر(ا.النبر في الفصل الأول).

ويصبح الاسم مع ضمير المتكلم مكونًا من مقطع واحد مغلق، ومع جميع الضمائر يكون المقطع الذي يحمل الواو طويلًا مغلقًا. ويتشابه نطق ضمير المفرد المخاطب مع المخاطبة وكذلك المفرد الغائب والمفردة الغائبة.

ب)مع الجمع المذكر:

وردت كمسر بالفتحة القصيرة في ج.باين سميث. ص9،و كمس بالفتحة الطويلة في انظر: .R. Payne Smith. Volume 1 ص وردت كمس بالفتحة الطويلة وأقحمت بين 110 وفي اللباب ج 1.مرجع سابق. ص 21، 22وهو الأصح حيث يفسرها القرداحي بأنما الواو المحذوفة فردت فتحة طويلة وأقحمت بين الألف والحاء ،إلا أن الأرجح أن الإطالة تمت نتيجة للنبر وربما نتيجة لاختلاف المذهبين.

 $^{^{1}}$ يوسف دريان،مرجع سابق.ص 1

² Uhlemann's Syriac grammar. op. cit.p 138.

• تتصل الضمائر بالجمع المضاف على نحو:

حَتْر ← خَتْر ، حَنْمَ ، حَنْم .

عَجْر ﴾ عَجُر ، عَجُمِه ، عَجُمَه ، عَجُم عَجُمْه عِنَانُهُ عِنَانُهُ عِنْ اللَّهِ عَلَيْهِ ، عَجُمَه ، عَجُمَه ، عَجُمَه ، عَجُمْهُ عِنْ اللَّهُ عَلَيْ

• مع المفرد المتكلم لا يتصل أي ضمير بالاسم وإنما تكون صيغته كصيغة المضاف حثر.

أ)تغير الحركات: - لا يحدث تغير في حركات الاسم الداخلية مع باقي الضمائر.

- لا يحدث تغير في عدد المقاطع مع الضمائر ذات المقطع الناقص، لكن المقاطع الكاملة تؤدي لزيادة مقطع.

ج)مع المؤنث:

• تتصل الضمائر بالاسم المؤنث المضاف في المفرد كما في :

سخه بىد ئەر، سخەلى، سخەلەر، س

سُلُم ﴾ سُلُم ، سُلُم

وقد تتصل بالمعرفة بعد حذف المقطع ألم مثل هُولُم من هُولُم من هُولُم ، هُولُمُ ، هُولُم ، هُولُمُ ، هُولُم ، هُولُمُ ، هُلُمُ ، هُولُمُ ، هُولُمُ ، هُلُمُ ، هُلُمُ ، هُلُمُ ، هُلُمُ ،

وفي الجمع المضاف تتصل على القياس: حتُله ب حتُله, ، حتُله م ، حتُله ه ، حتُله ه ، حتُله م ، حتَله م ، حتَل

² Theodor Nöldeke. op. cit.p 92

¹ Louis costaz. op. cit.p 62

• إذا كان الاسم به حرف مسقط لفظًا يظهر في التصريف كما في حُنِهُ حيث تسترد الراء قيمتها الصوتية وتسكن مع باقي الضمائر، أما في ضمير المتكلم فتنقل حركة الراء للباء على النحو التالي حُنِهُ المَّم، حُنهُ هُم، حُنهُ هُم، حُنهُ هُم، حُنهُ هُم، حُنهُ هُم، حُنهُ مُنه عن ذلك عَيهُ م حيث تبقى النون مسقطة نطقًا عُيهُ هُم. وشذ عن ذلك عُيهُ م حيث تبقى النون مسقطة نطقًا عُيهُ هُم. وشذ عن ذلك عُيهُ م حيث تبقى النون مسقطة نطقًا عُيهُ هُم.

أ) تغير الحركات: - تتغير حركة التاء تبعًا للضمير المتصل ، فتكوّن الضمائر ذات المقطع الناقص مع التاء مقطعًا مغلقًا قصيرًا مثل سحُمُّه من سحُمُّم من سحَمُّم من سحَمُ من سحَمُّم من سحَمُّم من سحَمُّم من سحَمُّم من سحَمُّم من سحَمُ من سحَمُّم من سحَمُّم من سحَمُّم من سحَمُّم من سحَمُّم من سحَمُ من سحَمُّم من سحَمُّم من سحَمُّم من سحَمُّم من سحَمُّم من سحَمُ من سحَمُّم من سحَمُّم من سحَمُّم من سحَمُّم من سحَمُّم من سحَمُ من سحَمُّم من سحَمُّم من سحَمُّم من سحَمُّم من سحَمُّم من سحَمُ من سحَمُّم من سحَمُ من سحَمُّم من سحَمُّم من سحَمُّم من سحَمُّم من سحَمُّم من سحَمُ من سحَمُّم من سحَمُّم من سحَمُّم من سحَمُّم من سحَمُّم من سحَمُ من سحَمُّم من سحَمُّم من سحَمُّم من سحَمُّم من سحَمُّم من سحَمُ من سحَمُّم من سحَمُّم من سحَمُّم من سحَمُّم من سحَمُّم من سحَمُ من سحَمُّم من سحَمُّم من سحَمُّم من سحَمُّم من سحَمُّم من سحَمُ من سحَمُ من سحَمُّم من سحَمُّم من سحَمُ من سحَمُ من سحَمُّم من سحَمُّم من سحَمُّم من سحَمُ من سحَمُّم من سحَمُ من سحَمُ من سحَمُّم من سحَمُ من

ب)تغير الصوامت: - لا يتغير نطق حروف بجد كفت إذا وقعت قبل التاء.

ج) تغير المقاطع: - لا تؤدي الضمائر المتصلة إلى تغير حركات الاسم في الجمع وكذلك في المفرد باستنثناء كُهُمُم. وإنما يزيد عدد المقاطع مقطعًا واحدًا مع جميع الضمائر ماعدا المفرد المتكلم،أما إذا اتصلت الضمائر بالاسم في حالة المعرفة فلا يحدث تغير في عدد المقاطع واحدًا.

إذا كان الاسم المؤنث يجمع على المذكر مثل عُيلًا> → عند فإن الضمائر تتصل به على نحو اتصالها بالجمع المذكر المضاف عثر عثنا عثمت وهكذا.

5-النسب:

• يتصل واحد من ألومورفات النسب بالصيغة الصرفية للمذكر مثل ب→ الله "متنوع"، ܕܡ→ ܕܡܩ، "دموي" ،وقد تغير الماء أيضًا في النسب كما ظهرت في الجمع مثل عܡ →عܡܗ، "متعلق بالاسم" ،ܐܕܒ→ ܐܕܩ، "أبوي"، أو قد يتغير الاسم شذودًا مثل ܐܕܩ، كم عسم "قريب، نسيب" حيث سقطت الهمزة نطقًا وظهرت ياء قبل الألومورف. ويرى يوسف دريان أن الحرف الظاهر عند النسب هو الحرف المحذوف من أصل الكلمة 4.

¹ اختلف النحاة في تصريف كنائهم مع الضمائر: فيجمع أغلبهم ومنهم Uhlemann ص. 173 ولكفرنيسي انظر: فيرمع سابق. syriaque ص. 61 ، وإقليمس يوسف داوود انظر:اللمعة الشهية، مرجع سابق . ص. 173 ، والكفرنيسي انظر: غرامطيق اللغة. مرجع سابق. ص. 119 على أن الراء منطوقة مع الجميع. لكنها محركة مع المتكلم وساكنة مع الباقي. إلا أن Robert Wilson لم يشر لذلك انظر: Ompendious Syriac Grammar ص. 99 ولا Ponpendious Syriac Grammar ص. 343 وربما قاس على غيلهم.

 $^{^{2}}$ إقليمس يوسف داوود،مرجع سابق.ص 2

⁷⁴ صابق. سابق. بولس الكفرنيسي، مرجع سابق. ص 3

 $^{^4}$ يوسف دريان،مرجع سابق.ص 4

-قد ينسب لبعض الأسماء المؤنثة مما ليس له مذكر من لفظه مثل حدثه حدثه الأسماء المؤنثة مما ليس له مذكر من لفظه مثل حدثه حدثه المؤرم حدثه المؤرثة مما ليس له مذكر من الفظه مثل حدثه حدثه المؤرم ا

أ)تغير الحركات والمقاطع:

- تحرك الطاء بالفتحة الطويلة . فينتهي الاسم بمقطع طويل مغلق يقع عليه النبر مثل $\mathring{a}_+\mathring{a}_+\mathring{a}_+$ ، كيند + مُح. ويختلف عدد المقاطع تبعًا للألومورف وللاسم.

ب)تغير الصوامت: - لا يتغير نطق حروف بجد كفت إذا وقعت طاء الاسم فتظل مرققة.

6- التصغير:

أ)مع المذكر:

• يتصل الألومورفان أم أو أه بالصيغة الصرفية مثل ن حنك دناً من المنكم المسلم ال

أ)تغير الحركات والمقاطع: - تحرك الطاء بالضم الطويل فينتهى الاسم بمقطع طويل مغلق.

<u>ب) تغير الصوامت:</u> - لا يؤدي إلى تغير نطق حروف بجد كفت إذا وقعت طاء الاسم فتظل مرققة.

ب)مع المؤنث:

• يتصل الألومورف مُوتَعمه بآخر الصيغة الصرفية مثل هُنه مثل عنه ما يلي:

أ)تغير المقاطع:

يتحول الاسم من مقطع قصير مغلق إلى ثلاثة مقاطع (قصير مغلق+ طويل مفتوح+طويل مغلق) يقع النبر على المقطع قبل الأخير منها.

¹ Theodor Nöldeke. op. cit.p 49

² J. Payne Smith. A compendious Syriac dictionary. P 283

ب)تغير الصوامت: - لا ينتج عنه تغير نطق حروف بجد كفت إذا وقعت قبل تاء التأنيث.

•قد يكرر ألومورف التصغير مثل خُه منه من على منه منه منه التصغير من غالبية الأسماء المؤنثة الناقصة.

7-المورفيم هُ تممه:

• يتصل بالصيغة الصرفية للمفرد المذكر.وقد يتصل بالمؤنث كذلك مثل حدًه →حدًه مه "جزئيًا" حيث تحذف الألف النهائية والفتحة الطويلة. كما قد يتصل بالاسم المنسوب بعد حذف ألومورف النسب مثل عحر← عحُرُهُ مه "بصراحة" ، مُد ← مُدُهُ مُهم "أبويًا" أو بقائه مثل يمسئهُ مل ، عُيلائهُ ملاً.

أ)تغير المقاطع:

- يصبح الاسم مكونًا من ثلاثة مقاطع (طويل مفتوح+طويل مفتوح+طويل مغلق) وأربعة مقاطع مع المهموز الأول.

ب)تغير الصوامت: - لا يحدث تغير في حركات الاسم أو في نطق حروف بجد كفت إذا وقعت طاء الاسم.

8-المورفيم ٥٥٥:

• يتصل بالصيغة الصرفية للمذكر مثل كمُسكم مثل كمُسكم الله المنسوب فينتج ألومورف مركب مثل كمُسكنك كم يتصل بالاسم المنسوب فينتج ألومورف مركب مثل كمُسكنك كم يعنف المنسوب فينتج ألومورف النسب مثل كمُد كم مثل كمُسكنك كم يتصل بالمؤنث مثل عَيلاك كم يتلاك مناه كم مناه يتصل بالمؤنث مثل عَيلاك كم يتلاك كم مناه يتصل بالمؤنث مثل عَيلاك كم يتلاك كم مناه كم مناه يتصل بالمؤنث مثل عَيلاك كم يتلاك كم يتلا

أ)تغير المقاطع:

ينتهي الاسم بمقطع طويل مغلق نتيجة لتحرك الطاء،وإذا كان مهموزًا يزيد عدد مقاطعه مقطعًا واحدًا.إلا أن تأثيره يختلف باختلاف الاسم.

¹ Thomas Arayathinal. Aramaic grammar .vol 2. st. Joseph's press. India. p 214

نتائج البحث:

• يأتي الاسم الناقص في المذكر على وزنين أصليين وثلاث صيغ صرفية ،ويأتي في المعرفة على وزن واحد هو على أما المؤنث فيأتي على ثلاثة أوزان في النكرة وفي المعرفة يأتي على سبعة أوزان أساسية منها ثلاث صيغ صرفية. كما بالجدول التالى:

الصيغة الصرفية	المعرفة	الوزن	الصيغة الصرفية	حالة المعرفة	الوزن
ል ኒጐ 1.1	ال مُهلُمُ الله	رئے۔1	1.1 مُهلك مهموز الأول	1.1 مُهُ	1. مُه
			2.1 م	حيث 2.1	
			3.1قمل مبدوء بياء	3.1 قىيكە	
	2.1 ڤىلىلە		1.2 م		2. قُط
1.2 ميلا	~ ሄኒ 1.2	.2 ملك			
,,,, 1.3	~ኔኒ 1.3				
,,,, 1.4	~ ሄኒቴ 1.4				
		3. مُهُ			
		4			
_1.5	1.5 قئەھ	5			
_1.6	~ჩი ქ 1.6	6			
1.7 مُهَامَةُ	المُلَمُ اللهُ اللهُ	7. مُحْ			

- تستخدم الصيغة الصرفية للمذكر عند الجمع والنسب والتصغير ومع مُنهم لم و منه منه النكرة عند التعريف والاتصال بالضمائر ، والمضاف الجمع يأتي من الجمع النكرة.
- تستخدم الصيغة الصرفية للمؤنث عند الاتصال بالضمائر مع المفرد ومع الجمع المعرفة والنسب والتصغير بينما يستخدم المفرد المعرفة عند الإتيان بالجمع المضاف.

- تتشابه التغيرات الصوتية الصرفية الناتجة عن اتصال المورفيمات الاشتقاقية أي النسب والتصغير و منهم وهم وهم بالاسم.
 - يكون نطق حروف بجد كفت مقسىً إذا جاءت في نهاية مقطع أي قبلها ساكن ،ومرققًا إذا كان قبلها حركة .

المراجع

أولًا المراجع باللغة العربية:

• أولًا المراجع باللغة العربية:

تمام حسان ، مناهج البحث في اللغة مكتبة الأنجلو المصرية، القاهرة. ١٩٩٠ م

Tamam Hassan, Language Research Methods, Anglo-Egyptian Library, Cairo, 1990.

أحمد مختار عمر. دراسة الصوت اللغوي. عالم الكتب، القاهرة . ١٩٩٧.

Ahmed Mukhtar Omar. A Study of Linguistic Sound. Alam Al-Kutub, Cairo. 1997.

بولس الكفرنيسي. غرامطيق اللغة الآرامية السريانية، مطبعة الاجتهاد، بيروت. ١٩٢٩.

Paul Al-Kafransi. Grammar of the Syriac Aramaic Language, Al-Ijtihad Press, Beirut. 1929.

جبرائيل القرداحي. إحكام الإحكام في علم التصريف عند السريان.

Gabriel Al-Cardahi. iḥkām al-aḥkāmi fī 'ilm al-tāṣrīfi 'inda al-sārayān..

جرجس الرزي. الكتاب في نحو اللغة الآرامية السريانية الكلدانية وصرفها وشعرها المطبعة الكاثوليكية للأباء اليسوعيين. بيروت، ١٨٩٧ م.

Georgio Risio Libanense [Georgius Risius]. al-Kitab seu grammatica et ars metrica linguae syriacae. Catholic Press of the Jesuit Fathers. Beirut, 1897.

جورج كيراز. تفسير التركيخ والتقشية في اللغة السريانية مطبعة ابن العبري، هولندا . ١٩٩٥.

George Kiraz. Interpretation of Tarikh and Taqshiyya in the Syriac Language. Ibn al-'Ibri Press, Netherlands. 1995.

زاكية محمد رشدي. السريانية نحوها وصرفها مع مختارات من النصوص. دار الثقافة للطباعة والنشر، القاهرة. ط ٢ • ١٩٧٨ م.

Zakia Muhammad Rushdi. Syriac Grammar and Morphology with Selected Texts. Dar Al-Thaqafa for Printing and Publishing, Cairo. 2nd ed. 1978.

كمال بشر. علم الأصوات. دار غريب للطباعة والنشر والتوزيع. القاهرة . ٢٠٠٠ م.

Kamal Bishr. Phonology. Dar Gharib for Printing, Publishing and Distribution. Cairo. 2000.

ماريو باي. أسس علم اللغة. ترجمة أحمد مختار عمر. عالم الكتب، القاهرة . ط ١٩٩٨ .

Mario Bay. Foundations of Linguistics. Translated by Ahmed Mukhtar Omar. Alam Al-Kutub, Cairo. 8th ed. 1998.

Muhammad Abd al-Wahhab. Types of Morphemes in Arabic. Journal of Linguistics, Vol. 1, No. 2, Cairo, 1998.

Mahmoud Fahmy Hijazi. Introduction to Linguistics. Quba House for Printing, Publishing and Distribution. Cairo, n.d.

Ya'qub Eugene Manna. The Clear Principles of Aramaic Grammar. Babel Center, Beirut. 1975.

Youssef Derian. The Perfection of Syriac Morphology. Scientific Press, Beirut. 1913

ثانيًا: المراجع باللغة السريانية:

• Le livre des splendeurs : la grande grammaire. by: Bar Hebraeus. Moberg, Axel. 1922.

ثالثًا: المراجع باللغات الأجنبية:

B. Harris Cowper.the principles of Syriac grammar, translated and abridged from the work of Dr. Hoffmann. Williams and Norgate, London .1858

George phillips-syriac grammar.3d edition.Bell & Daldy,London.1866.

Takamitsu Muraoka-Classical Syriac A Basic Grammar with A Chrestomathy.2nd edition.Harrassowitz Verlag. Wiesbaden.2005

Theodor Nöldeke. Compendious Syriac Grammar.translated from the 2nd edition by James A. Crichton.Williams and Norgate,London.1904

Theodore Robinson- Paradigms and Exercises in Syriac Grammar.4th edition. Clarendon press,london.1962.

Uhelmann's Syriac grammar.translated from the german by Enoch Hutchinson.2nd edition. D. Appleton,New York. 1875

ثالثًا: القواميس:

Gabriel Al-Qardahi. Al-Lubab Dictionary. The Catholic Press of the Jesuit Fathers, Beirut. Vol. 1, 1887, Vol. 2, 18910.

J. Payne Smith.A compendious Syriac dictionary, founded upon the Thesaurus syriacus of R. Payne Smith.Henry Frowde,Oxford University ,london.1903

R.Payne Smith and others. Thesaurus syriacus.Oxonii, etypographeo Clarendoniano, University of Toronto. 1879-1901.Volume 1.